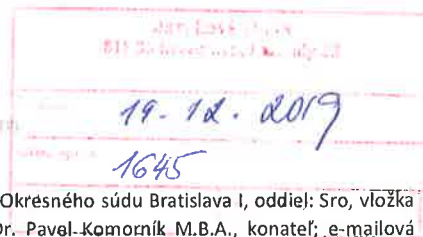


obchodné meno: GGFS s.r.o.; sídlo: Sasinkova 5, 811 08 Bratislava; IČO: 47 079 690; zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 88116/B; bankové spojenie: 5052939426/0900; DIČ: 2023770892; IČ DPH: SK2023770892; zastúpený: PhDr. Pavel Komorník M.B.A., konateľ; e-mailová adresa: info@ggfs.eu; (ďalej len „GGFS“) a



Obchodné meno spoločnosti (podnikateľa) Jazyková škola

Sídlo spoločnosti (podnikateľa) 81106 Bratislava-Staré Mesto, Palisády 38

IČO 17 319 145

DIČ 2020803202

IČ DPH

Zapísaný v Živnostenskom registri Okresného úradu Bratislava, Číslo ŽR: 101-16558

Bankové spojenie (IBAN)

Zastúpený PhDr. Helena Hanuljaková

Emailová adresa e.krizankovicova@stonline.sk

Telefonický kontakt +421 903 329 500

(ďalej len „Objednávateľ“)

uzavreli nasledujúcu Zmluvu o zabezpečení stravovania zamestnancov a poskytovania iných plnení zamestnancom (ďalej len „Zmluva“).

I. Predmet zmluvy

- GGFS sa zaväzuje pre Objednávateľa zabezpečiť:
 - Stravovanie zamestnancov Objednávateľa a to sprostredkovaním Stravovania zamestnancov Objednávateľa v Prevádzkach,
 - poskytovanie Benefitov zamestnancom Objednávateľa a to sprostredkovaním poskytnutia Benefitov zamestnancom Objednávateľa v Akceptačných miestach.
- GGFS bude záväzok uvedený v písm. a) bode 1. tohto článku plniť zabezpečením vydania Poukážok určených pre Objednávateľa, pričom hodnota zodpovedajúca hodnote Poukážky bude asociovaná ku Karte a zabezpečením prijímania Poukážky prostredníctvom Karty na úhradu ceny alebo jej časti za poskytnuté Stravovanie v Prevádzkach.
- GGFS bude záväzok uvedený v písm. b) bode 1. tohto článku plniť zabezpečením vydania Benefitných poukážok určených pre Objednávateľa, pričom hodnota zodpovedajúca hodnote Benefitnej poukážky bude asociovaná ku Karte a zabezpečením prijímania Benefitnej poukážky prostredníctvom Karty na úhradu ceny alebo jej časti za poskytnutý Benefit v Akceptačných miestach.
- Objednávateľ sa zaväzuje za plnenie záväzku uvedeného v bode 1. tohto článku uhrádzať GGFS odmenu a poplatky v zmysle tejto Zmluvy.

II. Všeobecné obchodné podmienky

- Na vzájomný právny vzťah GGFS a Objednávateľa založený touto zmluvou sa v časti plnenia záväzku GGFS uvedeného v písm.a) bodu 1. článku I. tejto Zmluvy ako aj na súvisiace práva, povinnosti a záväzky zmluvných strán vzťahujú Všeobecné obchodné podmienky k zabezpečeniu stravovania zamestnancov „Callio Gastro“ (ďalej len „VOP-CGZ“) v znení účinnom v deň účinnosti tejto Zmluvy vrátane ich zmien, doplnení či nahradení novými všeobecnými obchodnými podmienkami po dni účinnosti tejto zmluvy.
- Na vzájomný právny vzťah GGFS a Objednávateľa založený touto zmluvou sa v časti plnenia záväzku GGFS uvedeného v písm.b) bodu 1. článku I. tejto Zmluvy ako aj na súvisiace práva, povinnosti a záväzky zmluvných strán vzťahujú Všeobecné obchodné podmienky k zabezpečeniu poskytovania benefitných plnení pre zamestnancov „Callio“ (ďalej len „VOP-CZ“) v znení účinnom v deň účinnosti tejto Zmluvy vrátane ich zmien, doplnení či nahradení novými všeobecnými obchodnými podmienkami po dni účinnosti tejto zmluvy.
- Na vzájomný právny vzťah GGFS a Objednávateľa založený touto zmluvou sa vzťahuje Sadzobník odmeny a poplatkov „Callio“ (ďalej len „Sadzobník-CZ“) v znení účinnom v deň účinnosti tejto Zmluvy vrátane jeho zmien, doplnení či nahradení novým sadzobníkom odmeny a poplatkov po dni účinnosti tejto Zmluvy a Pravidlá používania Karty Callio (ďalej len „Pravidlá-CZ“) v znení účinnom v deň účinnosti tejto zmluvy vrátane ich zmien, doplnení či nahradení novými pravidlami objednávania, aktivácie a blokovania po dni účinnosti tejto Zmluvy.
- Objednávateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že bol so znením VOP-CGZ, VOP-CZ, Sadzobníku-CZ a Pravidiel-CZ oboznámený, že s ich znením bez výhrad súhlasí a že znenie VOP-CGZ, VOP-CZ, Sadzobníku-CZ a Pravidiel-CZ prevzal pri podpise tejto Zmluvy od GGFS.
- Zmluvné strany sa dohodli, že prípadná osobitná dohoda o výške Odmeny, Odplaty, Ceny Anonymnej karty a/alebo Ceny Personalizovanej karty tvoriaca súčasť znenia Sadzobníka-CZ a vzťahujúca sa výlučne na zmluvný vzťah založený touto Zmluvou, nestráca platnosť v prípade Zmeny Sadzobníka-CZ v zmysle bodu 3. článku III. Sadzobníka-CZ.

III. Oprávnené osoby a Ochrana osobných údajov

- Osobami oprávnenými konať za zmluvné strany ohľadom plnenia predmetu tejto Zmluvy, nie však ohľadom účinnosti tejto Zmluvy, sú osoby uvedené v Prílohe č.5 k tejto Zmluve. Zmena uvedených osôb nie je skutočnosťou vyžadujúcou uzavretie písomného dodatku k tejto Zmluve, zmluvná strana však musí druhej zmluvnej strane zmenu osoby oznámiť písomne.
- Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ poveruje GGFS v zmysle článku 28 GDPR spracovaním osobných údajov fyzických osôb konajúcich v mene Objednávateľa, Užívateľov, zamestnancov Objednávateľa, respektíve tretích osôb (ďalej len „Dotknuté osoby“) v rozsahu potrebnom na plnenie predmetu tejto Zmluvy, uplatňovanie práv a plnenie povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy ako sprostredkovateľa.
- GGFS bude na základe tohto poverenia spracúvať osobné údaje dotknutých osôb za účelom plnenia predmetu tejto Zmluvy a to automatizovanými aj neautomatizovanými prostriedkami.

4. GGFS bude spracúvať nasledovné osobné údaje Dotknutých osôb, ktoré mu poskytne Objednávateľ – meno, priezvisko, pohlavie, osobné číslo pridelené Objednávateľom, ulica, mesto, PSČ, telefónne číslo, e-mailová adresa, pracovisko, prípadne iné osobné údaje Dotknutých osôb poskytnuté Objednávateľom.
5. GGFS je oprávnený vykonávať s osobnými údajmi výlučne také spracovateľské úkony, ktoré vedú k dosiahnutiu účelu spracúvania, predovšetkým je oprávnený osobné údaje:
 - a) získavať alebo ich aktualizovať,
 - b) dočasne zaznamenávať a ukladať,
 - c) prehliadať, vyhľadávať, kombinovať, upravovať, opravovať, aktualizovať a inak využívať na dosiahnutie účelu,
6. GGFS je povinný vykonať všetky vhodné a primerané technické, organizačné a personálne opatrenia na zabezpečenie ochrany osobných údajov pred ich poškodením, náhodným zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením a pod., ako aj pred akýmikoľvek neprípustnými spôsobmi spracúvania. GGFS na tento účel prijal najmä nasledovné opatrenia:
 - a) pseudonymizácia osobných údajov,
 - b) zabezpečenie trvalej dôvernosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania osobných údajov prostredníctvom VPN, SSL a ďalších dostupných nástrojov,
 - c) proces obnovy dostupnosti osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického incidentu alebo technického incidentu,
 - d) pravidelné penetračné testy, realtime monitoring aktivít, logovanie incidentov,
7. GGFS sa zaväzuje, že:
 - a) bude spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov Objednávateľa,
 - b) zabezpečí, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovajú mlčanlivosť o informáciách, o ktorých sa dozvedeli,
 - c) po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere poskytnúť súčinnosť Objednávateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinností podľa GDPR.,
 - d) na základe písomného pokynu Objednávateľa okamžite vymaže/zlikviduje osobné údaje ktorejkoľvek dotknutej osoby/všetkých dotknutých osôb (napr. v prípade, ak dotknutá osoba odvolá súhlas na spracúvanie svojich osobných údajov; v prípade dočasného alebo trvalého obmedzenia alebo zákazu spracúvania osobných údajov nariadeného dozorným orgánom a pod.). V prípade, ak pokyn Objednávateľa bude znamenať nemožnosť ďalšieho plnenia Zmluvy, Objednávateľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť s okamžitou účinnosťou,
 - e) všetky osobné údaje vráti Objednávateľovi alebo ich vymaže (vrátane všetkých existujúcich kópií), ak bol dosiahnutý účel ich spracúvania podľa Zmluvy, ak platné právne predpisy nepožadujú tieto osobné údaje uchovávať a spracúvať GGFS po dlhšiu dobu, ako je doba nevyhnutná na dosiahnutie účelu spracúvania,
 - f) bezodplatne poskytne Objednávateľovi všetku potrebnú súčinnosť na preukázanie súladu Objednávateľa s platnými právnymi predpismi na ochranu osobných údajov (najmä v prípade kontroly/žiadosti dotknutého dozorného orgánu a pod.),
 - g) bude viesť záznamy o spracovateľských činnostiach, ktoré vykonal v mene objednávateľa v súlade s platnými právnymi predpismi na ochranu osobných údajov,
8. Objednávateľ vyhlasuje a podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že pri výbere GGFS ako osoby oprávnenej spracúvať osobné údaje na základe poverenia udeleného v zmysle vyššie uvedeného dbal na odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť GGFS a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa GDPR.
9. Objednávateľ vyhlasuje a podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že osobné údaje Dotknutých osôb spracúva v súlade s príslušnou právnou úpravou a je oprávnený poveriť GGFS spracovaním osobných údajov Dotknutých osôb v zmysle vyššie uvedeného. O poverení podľa predchádzajúcej vety Objednávateľ informoval Dotknuté osoby, prípadne ich bude informovať v zákonnej lehote.
10. Objednávateľ udeľuje súhlas s poverením ďalšieho sprostredkovateľa spracúvania osobných údajov a to najmä osoby personálne alebo majetkovo prepojenej s Poskytovateľom, osoby majúcej postavenie ovládanej alebo ovládajúcej osoby vo vzťahu s Poskytovateľom alebo osoby patriacej s Poskytovateľom do rovnakej podnikateľskej skupiny.
11. Objednávateľ berie na vedomie a uzavretím tejto zmluvy vyslovuje súhlas s tým, že každý telefonický rozhovor medzi Objednávateľom a GGFS môže byť za účelom kontroly služieb poskytovaných GGFS, zlepšenia kvality služieb poskytovaných GGFS alebo z iného dôvodu GGFS alebo ňou určenou osobou zaznamenaný na záznamové médium a uchovávaný na záznamovom médiu. Objednávateľ uzavretím tejto zmluvy udeľuje GGFS súhlas s poskytovaním, respektíve zasielaním reklamných a marketingových informácií Objednávateľovi. Objednávateľ uzavretím tejto zmluvy udeľuje GGFS súhlas s poskytnutím identifikačných a kontaktných údajov Objednávateľa tretej osobe v súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy alebo v súvislosti s poskytovaním, respektíve zasielaním reklamných a marketingových informácií Objednávateľovi.
12. Objednávateľ podpisom tejto Zmluvy a oboznámením GGFS so svojou e-mailovou adresou potvrdzuje svoj súhlas s vydávaním a doručovaním elektronickej faktúry vyhotovenou GGFS v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov v prípade rozhodnutia GGFS o vyhotovení a doručení elektronickej faktúry pre Objednávateľa.
13. Poverenie na spracovanie osobných údajov Dotknutých osôb sa udeľuje na obdobie účinnosti tejto Zmluvy respektíve až do okamihu zániku všetkých práv a povinností zmluvných strán vzniknutých z tejto Zmluvy, podľa toho ktorá z uvedených skutočností nastane neskôr.

IV. Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy zmluvných strán založené touto Zmluvou, ak ich táto Zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami zák.č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení nesk. predpisov a ostatných účinných právnych predpisov Slovenskej republiky.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky informácie, ktoré si vymenia alebo inak vyplynú z jej plnenia, majú povahu, dôverných informácií s tým, že porušenie ich dôverného charakteru má následky podľa príslušných ustanovení zák.č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení nesk. predpisov, a to i po skončení platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.
3. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.
4. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej uzavretia. Na platnosť jej zmien alebo dodatkov je potrebná písomná forma. Ak by niektoré ustanovenia tejto Zmluvy mali byť neplatnými už v čase jej uzatvorenia alebo, ak sa stanú neplatnými neskôr po uzatvorení tejto Zmluvy, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. Namiesto neplatných ustanovení tejto Zmluvy sa použijú obsahovo najbližšie ustanovenia zák.č.513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení nesk. predpisov a ostatných účinných právnych predpisov Slovenskej republiky.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej nasledovné prílohy:
 - Príloha č.1: Všeobecné obchodné podmienky k zabezpečeniu stravovania zamestnancov „Callio Gastro“
 - Príloha č.2: Všeobecné obchodné podmienky k zabezpečeniu poskytovania benefičných plnení zamestnancom „Callio“
 - Príloha č.3: Sadzobník odmeny a poplatkov „Callio“
 - Príloha č.4: Pravidlá používania Karty Callio
 - Príloha č.5: Oprávnené osoby
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že svoju vôľu v tejto Zmluve prejavili slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, že Zmluva nebola uzatvorená za nápadne nevýhodných podmienok, s jej obsahom súhlasia po prečítaní bez výhrad, doplnkov a iných zmien a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

idelené

V Bratislave, 09.12 /2019

V BRATISLAVE 09.12 /2019

PhDr. Pavel Komorník, M.B.A
konateľ GGFS s.r.o.

(Zastúpená osoba)